

; fØbY`? Ug_UXYb. `DfchYghU_h]cb `[Y[Yb
K UggYfj Yfi bfY]b][i b[`]b`? UggY`

I a k Y`hU_h]j]ghYb`ZÄfvhYb`X]Y`K UggYfgd]Y`Y`]b`? UggY`
[]Zh[fØbž`i a `Ui Z`K UggYfj YfgW`a i hni b[`Xi fW`? Ž G
Ui Za Yf_gUa `ni `a UW`Yb`"Hi a i `hZc`[hY`

I a k Y`hdfchYgh]b`? UggY`. ; fØbY` : ÄfVi b[
XYf`K UggYfgd]Y`Y`gcf[h`ZØf`5i ZfY[i b[

5a `("5i [i gh&\$&(`gcf[hY`Y]bY`i b[Yk Ø`b`]W`Y`5_h]cb`j cb
I a k Y`hU_h]j]ghYb`]b`? UggY`ZØf`5i Za Yf_gUa _Y]h`6Y`]XYb
K UggYfgd]Y`Yb`]a `6Yf[dUf`_K]`Y`a g\Ø`Y`Zcgg`[]Zh[fØb
[YZÄfvhYg`K UggYf`X]Y`? Ug_UXYb`YfUV`"8]Y` ; fi ddY
?`]a U[YfYW`h][_Y]h`? UggY`]b]hYf`]Y`» `a]h`X]YgYf`DfchYghU_h]cb
Y]bY`_UfY`6chgW`UZh`i`g]Y`_f]h]g]YfhY`X]Y`i a ghf]hhYbY
GU`nY]b`Y]hi b[`XYg`i bhYfbY`a Ybg`? Ž G`]b`X]Y` : `ØggY`K YffU`i bX
K YgYf`

8 Ug` ; YgW`Y`Y`b`i`bX`gY]bY`F`YU_h]cbYb

K Ä`fYbX`XYf`DfchYghU_h]cb`Yb]hfc`hYb`X]Y`5_h]j]ghYb`Y]b
HfUbgdUfYb]h`a]h`XYf`5i ZgW`f]Zh` Hf]b_k UggYf`ghUhh` ;]Zhk UggYf` "
8]YgY`< UbX`i b[`gh]Y`» `gck c`U`i Z`Ni gh]a a i b[`U`g`Ui W`Ui Z
9a dØfi b[`]b`XYf`Ni gW`Ui Yfa Yb[Y`"Gh]a a Yb`k]Y` DZ] `i bX
6i \ `k UfYb`ni `ØfYbž`k Ä`fYbX`Y]b][Y`6YcVUW`hYf`a]h` F]W`h][
gc `Udd`Ui X]YfhYb`"8]Y`F`YU_h]cbYb`gd]Y[Y`b`gca]h`XUg
[YgdU`hYbY`Di V`]i a `k]XYfž`XUg`a]h`XYb`XYU`Yb`XYf`5_h]j]ghYb
i bX`XYb`5i gk]f_i b[Yb`XYf`5_h]cb`_cbZfcb]Yfh`k i fXY`

J YfUbhk c fhi b[`i bX`5i gk]f_i b[`Ui Z`X]Y

I a k Y`h

8]Y`I a k Y`hU_hj] ghYb`ZcfXYfb`A U» bU`a Yb`[Y[Yb`X]Y
J YfgW`a i hni b[`XYf`; Yk`ÀggYf`Xi fW`X]Y
GU`nUVk UggYfY]b`Y]hi b[Yb`j`cb`? Ž`G" `b`Y]bYf`5b`hk`cfh`VY`hcb`hY
? Ž`Gž`XUgg`]\fY`5_hj]]h`hYb`XUg`Hf]b`_k`UggYf`b]W`h[YZ`A`fXY`hYb`ž`XU
X]fY`_hYg`Hf]b`_k`UggYf`Ui`g`XYb`VY`hfc`ZY`bYb`i`:`ØggYb`b]W`h
[Yk`cb`bYb`k`YfXY`"8]YgY`5i`ggU[Yb`ghY`Yb`Y`XcW`a`ja
K`]XYfgdfi`W`ni`f`K`U`fbY`a`i`b[`j`]Y`Yf`6Øf[Yfž`X]Y`g]W`i`a`X]Y
F]Y]b`Y]h`]\fYg`Hf]b`_k`UggYfg`gcf[Yb`"

6Y` \ ÒfX`]W`Y`F`YU_h]cb`Yb`i`b`X`f`Y`W`h`]W`Y` : c`[Yb`

B`UW`X`Yf`DfchYghU_h]cb`Yb`hbU`a`X]Y`i`bhYfY`K`UggYfVY` \ ÒfXY
K`UggYfdfc`VYb`ž`i`a`X]Y`5fh`XYf`:`ÀfVi`b[`ni`UbU`mg]YfYb`"9]bY
GdfYW`Yf]b`j`cb`<YggYb`?`UggY`<Yf]hU[Y`Ài`»`YfhY`ž`XUgg`9f[YVb]ggY
bcW`Ui`ggh`Àb`XYb`ž`Yg`Y`XcW`a`Ò[`]W`gY]ž`XUgg`g]W`X]Y`:`UfVY
Xi`fW`i`J`!9]bghfU`i`b[`Ui`gk`UgW`Y`"8]Y`Dc`nY`]\Uh]b`X]YgYa
Ni`gUa`a`Yb`Ub[`VYfY]hg`GhfUZUb`nY][Yb`k`Y[Yb`XYg`J`YfXUW`hg`Ui`Z
K`UggYfj`Yfi`bfY]b][i`b[`[Y[Yb`a`Y`fYfY`Ub`XYf`5_h]cb`VY`hY][`hY
DYfgcbYb`[YZYfh][h`8]Y`YfghYb`9]bgW`Àhni`b[Yb`Y[Yb`bU`Y`ž`XUgg
X]Y`j`Yfk`Yb`XY`hY`Gi`VghUb`n`ZØf`A`YbgW`Yb`i`b`X`I`a`k`Y`h
i`b[YZ`A`f`]W`gY]"

9]b`5`ddY``ni`a`GW`i`hn`j`cb`?`i`hi`f[ØhYfb

8Yf`XYi`hgW`Y`?`i`hi`fa`j]b]ghYf`H]a`cb`; fYa`a`Y`g`j`Yfi`fhY]`hY`X]Y
5_h]cb`gW`UfZ`9f`k`]Yg`XUfUi`Z`]\b`ž`XUgg`X]Y`; YZ`A`fXi`b[`Y]bYf
K`Y`h`i`hi`fYfVYgh`ÀhY`k`]Y`XYa`6Yf[dUf`_K`]\Y`a`g`Ò`Y`b]W`h`U`g
Y]b`[YY][bY`hYg`A`]hY`ni`f`GW`UZZ`b[`j`cb`5i`Za`Yf`gUa`_Y]h
Ub[YgY`Yb`k`YfXYb`_ÒbbY`"9f`VY`hcb`hY`X]Y`J`YfUb`hk`cfhi`b[`XYf
5_hj]]ghYb`ž`?`i`bgh`i`b`X`?`i`hi`f[ØhYf`b]W`h`ni`gW`ÀX][Yb`ž`gY`Vgh
k`Yb`b`g]Y`ZØf`Y]bYb`k`]W`h][Yb`Nk`YW`_dfchYgh]YfYb`"

Ni`gUa`a`Yb`ZUggi`b[`i`b`X`:`cfXYfi`b[Yb`Ub`X]Y

; Ya Y]bgW\ UZh

8Yf'JcfZU''b'?UggY''\Uh'X]Y'8YVUhY'ØVYf'K UggYfgW\i hni bX
l a k Y'hj YfUbhk cfhi b['j YfghÅf_hi bX'nY][h'X]Y'GdUbbi b[Yb
nk]gW\Yb'l a k Y'hgW\i hn]b]h]Uh]j Yb'i bX'XYf'K U\fi b['j cb
?i`hi f[ØhYfb'Ui Z''9g'V`Y]Vhini ``cZZYbž'XUgg'X]YgYf'DfcH'gh'b]W\h
bi f'Ui Z'X]Y'DfcV`Ya Y'XYf'K UggYfj YfgW\ a i hni b['Ui Za Yf_gUa
a UW\hž'gcbXYfb'Ui W\`ni '[Yn]Y'hYb'A U»bU\ a Yb'ZØ\fhž'i a 'gck c\`
X]Y'l a k Y'h'U`g'Ui W\`X]Y`\]ghcf]gW\Yb'GhÅhhYb'ni 'gW\ØhnYb"
² ZZYbh]W\Yg'6Yk i gghgY]b'i bX'[Ya Y]bgUa Yg'<UbXY'b'g]bX
YbhgW\Y]XYbXž'i a 'Y]bY'bUW\`U'h][Y'Ni _i bZh'ni '[YghU'hYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY